

**Clarifications during tendering  
D-SE-18-T07**

**"2nd wave of the European Union Survey on discrimination and  
victimisation of Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex  
Persons" (EU LGBTI II Survey) - RELAUNCH  
Questions and Answers III**

Vienna, the 27/8/2018  
Ref: 2018-outgoing- 001253

**Reference:** Open call for tender D-SE-18-T07 EU LGBTI II Survey - RELAUNCH  
**Subject:** Clarifications during tendering

Dear Sir/Madam,

We received questions of general interest from the tenderers. Please find herewith the answer to these questions.

Yours sincerely,



Michael O'Flaherty  
Director

## **Clarifications during tendering**

**D-SE-18-T07**

### **"2nd wave of the European Union Survey on discrimination and victimisation of Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex Persons" (EU LGBTI II Survey) - RELAUNCH Questions and Answers III**

#### **Question 3:**

With regards EU LGBTI II Survey testing, we would like to clarify whether the requirement to test the survey with 10 eligible respondents per language version should also cover national differences? For example, as part of testing the German version of the questionnaire, would you expect us to specifically test a version that has been adapted for Austria?

#### **Answer 3:**

Yes, the contractor is expected to test the language versions covering national differences as it is appropriate each time and as agreed by the Agency. The exact national differences to test are proposed by the contractor, discussed and agreed with the Agency in order to check for each language version as appropriate. For example a specific DE language version for Austria may be needed to be tested accordingly.

#### **Question 4:**

With regards the EU LGBTI II Survey open-ended question at the end of the questionnaire, what proportion of respondents answered this in 2012?

#### **Answer 4:**

The 27,73% of respondents in the LGBT Survey of 2012 provided some input to the Open question (question n.J1). It was mostly short text and in some cases just smileys and very brief comments. Only a smaller part of this percentage were usable informative answers.